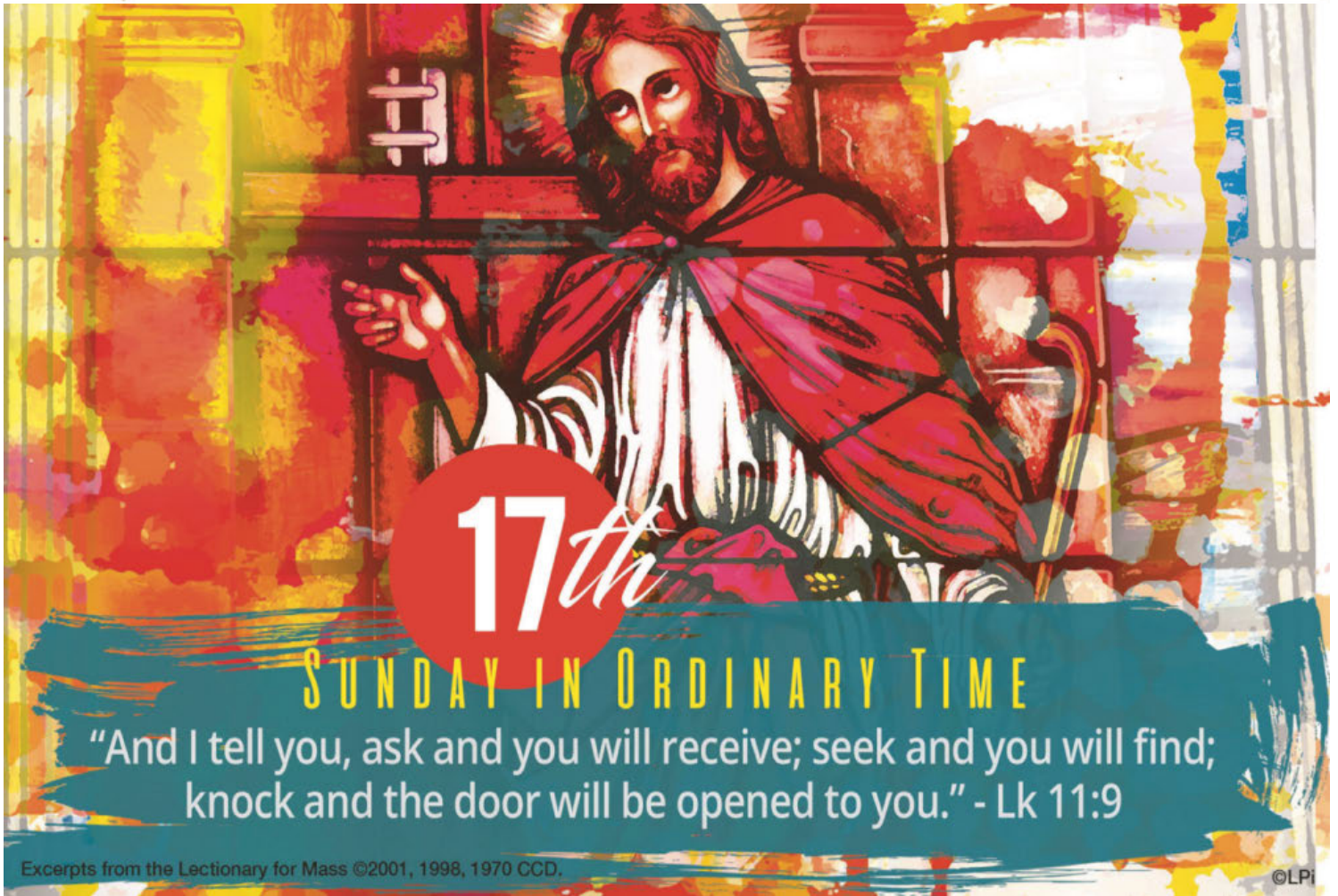




Mary Immaculate

CATHOLIC CHURCH



17th

SUNDAY IN ORDINARY TIME

"And I tell you, ask and you will receive; seek and you will find; knock and the door will be opened to you." - Lk 11:9

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

WELCOME ALL!

2800 Valwood Pkwy
Farmers Branch, TX 75234
P. (972) 243.7104
www.maryimmaculatechurch.org



A friendly reminder about our
Office Summer Hours!

Fridays we close at 12:00 p.m.
through August 5th!

Happy Summer~!

MASS SCHEDULE

DAILY MASS

Mon, Tues, Thu: 8:00AM | 5:30PM
Wed, Fri: 8:15AM | 5:30PM | SAT
8:00AM

WEEKEND MASSES

Saturday 5:00PM
Sunday 7:30AM | 10:45AM | 12:15PM
5:00PM (French Mass 11:30 AM)

MISAS EN ESPAÑOL

Domingo 9:00AM | 2:00PM | 6:30PM

CONFESSION/CONFESIONES

Wed/Miercoles: 6:00PM - 6:30PM
Sat/Sabado: 8:30AM - 9:00AM

"That they may all be one; even as you,
Father, are in me and I in you, that they
also may be in us, so that the world may
believe that you sent me."

- John 17:21



FROM THE PASTOR



Where did Christ find the strength to endure all things, bear all things and love unconditionally? From the Father through prayer. Prayer is essential. Our Lord and Savior prayed! He began and ended his day in prayer. Before making any important decision he prayed. The Apostles recognized this need by observing Jesus when he was among the crowd, in front of his enemies and when he was alone. For this reason they asked him, “*Lord, teach us to pray.*” Their petition is our petition today.

Every day, rain or shine, whether I feel like it or not, I set aside one hour a day for personal prayer and meditation. If I do not pray today, then I have nothing of value to offer the world today. *I am not* who or what I claim to be. Better yet, *I am nothing* to the world. Prayer is essential for Christian living. How I pray will determine how I react. How I react, will determine how I live. How I live will determine how I live throughout eternity. Prayer is essential to life and life everlasting.

Jesus taught his disciples to pray, to call God “Father” and to ask for our daily bread. Life is not easy, trials are always present, difficulties abound, and temptations can knock us to our knees. Take advantage of the blessing of prayer to thank the Lord during moments of calm; ask for strength during stormy times; and renew your life and commitments in moments of recovery. Do I realize that prayer can save my marriage, strengthen my friendships, overcome my difficulties, forgive my sins, convert sinners, transform my enemies, stop wars, and heal my scars from all forms of abuse? Prayer is for me and for my neighbor! It allows me to move forward and in the right direction.

We learn, through Sacred Scripture, of the beautiful and deeply moving dialogue (prayer) between Abraham and God and how the Lord is slow to anger and just in his actions. Would he spare the city of Sodom if there were at least ten righteous persons living there? The answer is “yes”. We know now that when we pray, we can intercede for others. We also know that the Lord would come to save us (and die for us), if the world only had one sinner.

The Lord is love and he conquered the world with his love. Let us pray for a deeper knowledge, a greater appreciation and a stronger devotion of his love for us. Our prayers are the keys that unlock the doors in heaven and allow us to find and receive the answers to the mysteries that await us.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SUNDAY/ JULY 24, 2022

- 7:30 a.m. + Beverly Gay
- 9:00 a.m. + Margiolis Moyeda
- + Aaron Alexander Hernandez
- + Irma Romero
- + Procopio Mejia
- + Felipe Martinez Lopez
- + Maria Dolores Mancilla
- + Jesus Acosta Martinez
- + Antonio Corona
- Right to Life
- Int. of Fernanda Sevilla
- 10:45 a.m. + Robert Strittmatter, Jr.
- 12:15 p.m. + Dennis Deruytter
- 2:00 p.m. + Javier Lopez
- 5:00 p.m. + Edelmira Solis
- + Victor Velasquez

- 5:00 p.m. + Bill Korn
- + Maximo Piña
- + Deceased Dominicans
- Souls in Purgatory
- For those Buried in the Columbarium
- 6:30 p.m. + Migdalia Hernandez



MONDAY, JULY 25, 2022

- 8:00 a.m. Int. of Fr. Michael Forge
- 5:30 p.m. + Greg Zang

TUESDAY, JULY 26, 2022

- 8:00 a.m. + Deacon Michael Weston
- 5:30 p.m. + Beatrice Molina Ramirez

WEDNESDAY, JULY 27, 2022

- 8:15 a.m. Int. of Joseph Beachner & Family
- 5:30 p.m. Int. of Ann Rodgers

THURSDAY, JULY 28, 2022

- 8:00 a.m. + Migdalia Hernandez
- 5:30 p.m. + Migdalia Hernandez

FRIDAY, JULY 29, 2022

- 8:15 a.m. + Migdalia Hernandez
- 5:00 p.m. + Alice Pivetta

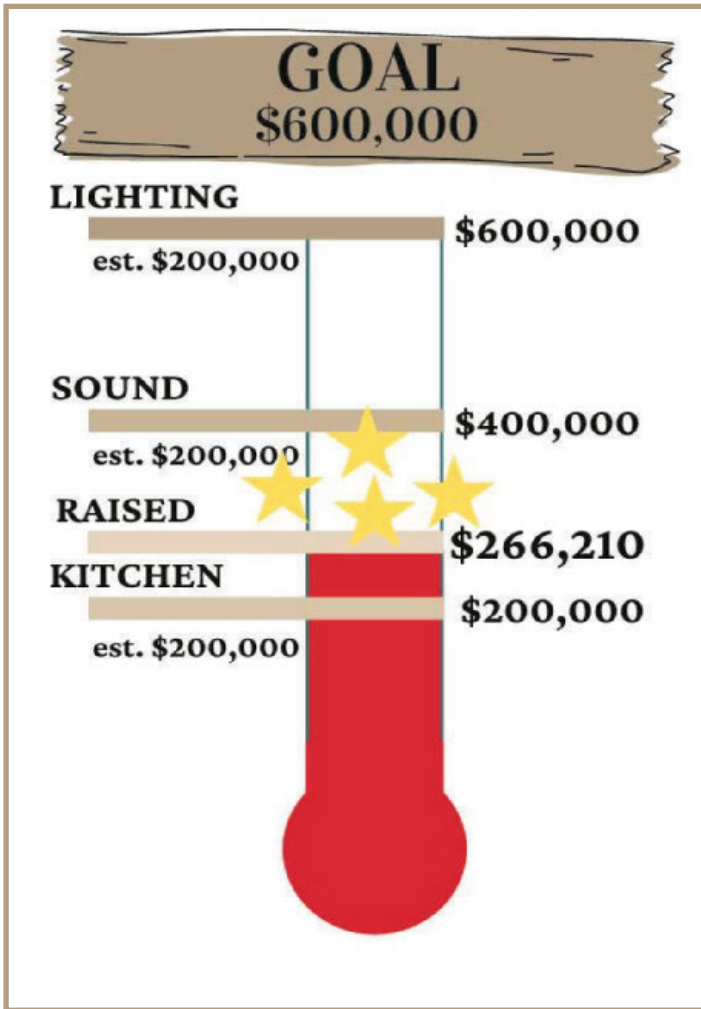
SATURDAY, JULY 30, 2022

- 8:00 a.m. + Migdalia Hernandez
- 5:00 p.m. Int. of Sister Georgianne, SSND



JULY 24, 2022 | 17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

PARISH BUILDING FUND



We are still accepting donations for our Parish Capital Improvements Fund. There are many ways that you can give, including placing a check in the offering plate or at the church office with “Parish Capital Improvements” or “Building Fund” in the memo. Additionally, you can give online by scanning the QR code below.

For more information, please contact Richard Ferry, Director of Development at 972-243-7104, ext 261 or at richardf@maryimmaculatechurch.org



FALL FESTIVAL

WANT TO BE A LEADER?

JOIN US TO SEE HOW YOU CAN HELP

For more information:
Richard Ferry
Richardf@maryimmaculatechurch.org



EWING HOUSE SUPPER CLUB MINISTRY

Looking for a way to serve God by serving others? Please join the Ewing House Supper Club ministry. We need volunteers to cook, bake, shop or serve dinner to 25 residents once per month.

Ewing House provides affordable, service-enriched housing for men and women living with HIV/AIDS, many who were formerly homeless. It is one of several homes operated by Aids Services of Dallas. Please join our ministry! Contact Beth Wilcox (972-786-4109 / beth4tu@yahoo.com).

Training for Eucharistic Ministers for the Sick and Homebound / July 26 at 7-8PM / Main Sanctuary

In addition to the volunteers that serve communion during our masses, Mary Immaculate Parish has a Ministry of Extraordinary Ministers of Holy Communion for the Sick and Homebound. These volunteers bring communion to those who are homebound, in hospitals, or in retirement homes. A training session will be held in the Main Sanctuary, Tuesday, July 26, from 7-8PM. This will be a refresher training for those currently serving as EM for the Sick and Homebound and initial training for anyone wanting to join this ministry. Just like our Eucharistic Ministers serving during mass, you must be a practicing Catholic and able to receive communion yourself. Please consider joining this ministry so we can bring our Lord to those unable attend mass.



FAITH - CHARACTER - GLOBAL - EXPERIENCE

Only a Few Spots Remain for 2022-23



MIS is considering creating a third Pre-K4 class. We have only a few openings available. If you are planning to enroll your child for the 2022-23 year, call soon. For information, contact us at 972-243-7105, ext. 114, scan the QR code here or email us at admissions@mischool.org.



Come See

Mary Immaculate School. *Where Wonder Leads to Knowing.*

Mary Immaculate School | 14032 Dennis Lane, Farmers Branch TX 75234 | www.mischool.org | 972-243-7105 | admissions@mischool.org



FAITH FORMATION

JULY 24, 2022 | 17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

VISITATION MINISTRY



New Ministry at Mary Immaculate!
Family Life is seeking volunteers that have a heart for babies to assist in providing meals to mothers and families welcoming a new baby into their lives. This ministry is an outreach ministry to Mary Immaculate families that are expecting a child. It is a ministry of care, love and support.

We need volunteers that are willing to be on a list that gets notifications when a meal train for an expectant mother is to start. If you would like to be a part of this ministry, please call Clara Carneiro at 972-243-7104 ex 226 or email at clarac@maryimmaculatechurch.org.



RCIA JOURNEY

BECOMING CATHOLIC

REGISTRATIONS FOR ADULTS ARE OPEN ON -LINE
Are you seeking to understand the Catholic Faith or interested in becoming Catholic? Are you an adult wishing to complete the sacraments of Confirmation or 1st Communion, or Baptism? Interested in mentoring others on this journey? Come walk with us this year

RCIA Journey formation process prepares adults 18+ to receive sacraments and strengthens the faith of the Sponsors. Sessions start late August 2022 – May 2023 on Sunday Mornings in Parish Hall.

Register on the church's website or scan the QR Code.



RELIGIOUS EDUCATION MINISTRY REGISTRATIONS /REGISTRACIONES PRE-K - 12TH GRADE

July 5-20 / August 1-4 & August 15—17
5-20 de Julio / 1-4 de Agosto y 15-17 de Agosto

We are Available to Serve You
Monday– Thursday
9:00 a.m.– 5:00 p.m.

Estamos Disponibles para Servirles
Lunes a Jueves 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

MARIA JIMENEZ
RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR
(972) 243-7104 x 234
mariaj@maryimmaculatechurch.org

ERMA PEREZ
YOUTH MINISTRY COORDINATOR
(972) 243-7104 x 256
ermap@maryimmaculatechurch.org

Serving Our Lord, and His Church
with love, humility and commitment.
6th-12th graders

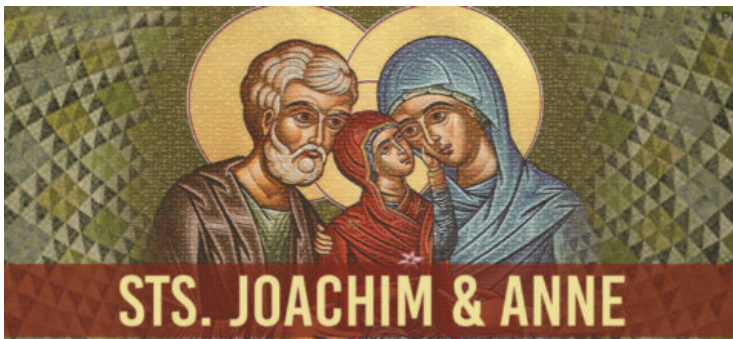


MIC Altar Servers ST. DOMINIC SAVIO SOCIETY

3-Day Mandatory Training
6pm-7:30pm
August 15
August 22
August 29

Please RSVP by August 1st
Por Favor Registrarse antes del 1ro de agosto
Nohelia Aleman
972-243-7104 ext 234

ALTARSERVE@MARYIMMACULATECHURCH.ORG



STS. JOACHIM & ANNE



Mot de notre Aumônier

Bien aimés frères et sœurs, chers amis,

Beaucoup de chrétiens passent des jours et nuits dans la prière, mais ne reçoivent pas ce dont ils demandent à Dieu. Comment prier ? Quelle est la manière, la forme de la prière acceptable par Dieu ? La première lecture de ce 17e Dimanche du Temps Ordinaire focalise notre attention sur l'une des formes de la prière. Il s'agit donc de la prière d'intercession. Oui, la prière d'un juste est une bénédiction pour les impies et « le Seigneur a les yeux sur les justes et tend l'oreille à leur prière » (1P3, 12). Sodome et Gomorrhe ont placé le mal au centre de leur vie et ont pratiqué ce qui est mal aux yeux de Dieu ; Dieu décide de détruire ces deux nations à cause de la gravité de leurs péchés. Quand Dieu voit la gravité des péchés des hommes sur terre, il décide lui-même par rapport à la vie ou la mort de son peuple. Mais parce que Dieu ne veut pas la mort d'un impie, il revient à son amour créateur et pardonne. La prière d'intercession d'Abraham joue un grand rôle pour sauver son peuple, Dieu ne détruira pas ces nations grâce à quelques justes qui s'y trouvent. Dans cette prière d'intercession, Abraham veut savoir le nombre des justes pour que la vie de son peuple soit sauvée. Sachant que le mal avait dominé au bien, il serait difficile de trouver 100 justes, c.-à-d. les craignant Dieu, il propose 50. Une équation difficile pour Abraham de trouver 50 justes dans sa nation, vu le degré des péchés consommés. Même pas 40 justes, ni 30, moins encore 20 ; Sans se lasser, il retourne vers Dieu et propose finalement 10 justes. Dieu répond à la requête d'Abraham en disant : « à cause des 10 justes, je ne détruirai pas » (Gn 18, 32). La prière d'Abraham est à la fois, une demande, une négociation, une supplication... En lisant ce texte, on se rend compte que Abraham ne se fatigue pas de retourner vers son Dieu, surtout lorsqu'il est dans l'impossible.

Chers frères, la prière est caractérisée par la patience, persévérance, confiance, conviction, espérance, assiduité, insistance et courage. Dieu écoute la prière des justes et il accomplit les désirs de leurs cœurs. Prier ne signifie pas imposer ma volonté à Dieu, mais demander sa volonté en moi. Que Dieu face en moi ce qu'il veut. Qu'il nous rende disponibles à sa volonté et à son projet du salut. Prier ne signifie pas changer Dieu, ni sa nature. Par contre, Prier signifie demander lui de nous changer, de faire de nous ses fils. Saint Augustin disait : « notre prière n'ajoute rien à ce que Dieu est. Elle ne change pas la nature de Dieu, mais elle nous rapproche de Dieu ». Combien de fois je me suis sacrifié pour le salut de mes frères et sœurs ? Combien de fois j'ai pris mon temps de prier et d'intercéder pour ma famille, mes enfants, mon mari, ma femme, ma nation, pour nos prêtres, nos dirigeants politiques. Combien de fois je me suis fait Abraham en demandant la miséricorde de Dieu sur notre nation et notre vie ?

Dans l'évangile de ce Dimanche, nous assistons à une pédagogie de la prière. Jésus apprend à ses disciples à prier. La prière que Jésus leur apprend aujourd'hui s'appelle Notre Père. Et chacun peut le dire dans sa langue maternelle. Une prière spécifique, composé de 5 demandes. Jésus leur dit, lorsque vous priez dites : « Père ». Ne dites pas Mère, ni oncle, ne dites pas frère, ne dite pas mon fiancé, ni mon cœur, ne dites pas mon partenaire, ne cite pas le nom de n'importe qui sur terre, mais dites, « Père ». Parce que le Père de Jésus est le Dieu créateur, à qui toute prière doit être adressée, Il est Père, vrai Père. Et quand le nom du Père est cité avec respect, on peut donc introduire ses demandes. Dans notre église, la prière de Notre Père est devenue pour certains, une simple récitation scolaire.

Et pour d'autres, un rabâchement ; alors que Jésus ne veut pas qu'on rabâche en priant. Beaucoup de gens prient, mais peu seulement reçoivent ce qu'ils demandent à notre Père. La conviction, le pardon, la persévérance, le respect, l'assiduité, la confiance, l'Espérance, le courage, la foi... sont les éléments qui peuvent nous aider pour que notre prière soit vraiment exaucée. Prenons le temps de méditer seul en silence sur les mots de cette prière de Notre Père. Que Dieu vous bénisse et vous protège maintenant et toujours. Bon Dimanche à tous.

POINT FINANCIER DES QUETES

Dates:	10 Juillet 2022	Juillet 2022	ANNEE 2022
MONTANT:	\$551.30	\$1,498.00	\$29,103.70

Merci à tous et à toutes de votre contribution à l'avancée de l'œuvre du Seigneur. Pour continuer de soutenir notre Aumonerie, vous pouvez faire vos dons en scannant le QR code ci-dessous.



Horaires des Messes



31 Juillet : 11h30 – 18ème dimanche du Temps Ordinaire Dans le Parish hall de l'Eglise

07 Août : 11h30 – 19ème dimanche du Temps Ordinaire Dans le Parish hall de l'Eglise

14 Août : 11h30 – 20ème dimanche du Temps Ordinaire Dans le Parish hall de l'Eglise



17ème dimanche du Temps Ordinaire — Année C

Annonces

1. Prochaine messe

Dimanche 31 Juillet 2022, à 11h30 au Parish Hall de l'Eglise.
La messe sera animée par la chorale les brebis de Jésus.

2. Mise à jour du répertoire de l'Aumônerie

Dans le processus de Mise à jour du Répertoire de l'Aumônerie et permettre à tous de recevoir en temps opportun les informations relatives à nos activités, il est demandé à tous de bien vouloir remplir la fiche de registre ou encore le faire en ligne par le lien qui vous a été procuré par le ministère accueil et intégration.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter :

Gwladys Cocauthrey ggnankou1@yahoo.com

682-232-9578

Saran Nathalie Fofana fofanasaran42@gmail.com

181-776-0337

Dorine Massoh T. mrsdebbie273@gmail.com

469-704-4076

3. Nos Activités en ligne au numéro suivant 972-752-0767

- Les Messes : mardi à 20h00 et samedi à 7h00
- Temps d'enseignement et d'intercession : les jeudis et vendredis de 20h00 à 21h00
- Chapelet avec diverses intentions : les lundi, mercredi, et samedi de 6h00 à 7h00
- Les Neuvaines : les lundis à 20h00

4. Demande de messe

Pour toute demande de messe, prière au plus tard, 15 minutes avant le début des messes, Contactez :

Berger Félix SANNY au 469-268-2945

Mme Mireille Kalubi au 682-219-8608

5. Adresses électroniques des ministères de l'aumônerie

- Pour le Secrétariat Général :

cpa.secretariat@maryimmaculatechurch.org

- Pour le Secrétariat financier :



Passage dans l'Eglise Pastorale pour nos Messes !!!

Frères et sœurs, le passage dans l'Eglise pastorale pour la célébration de nos messes est confirmé.

La date prévue est le
DIMANCHE 04 SEPTEMBRE 2022.

La nouvelle heure des messes est de
13h30 à 14h30.

Lectures

1^{ère} Lecture : Genèse 18, 20-32

Que mon Seigneur ne se mette pas en colère si j'ose parler encore

Psaumes : Ps 137 (138), 1-2a, 2bc-3, 6-7ab, 7c-8

Le jour où je t'appelle, réponds-moi, Seigneur.

2^{ème} Lecture : Colossiens 2, 12-14

Dieu vous a donné la vie avec le Christ, il nous a pardonné toutes nos fautes

Evangile : Luc 11, 1-13

Demandez, on vous donnera

Moi, je vous dis :

Demandez, on vous donnera ; cherchez, vous trouverez ;
frappez, on vous ouvrira.

St Luc 11, 9





MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

JULY 24, 2022 | 17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO



24 de julio de 2022

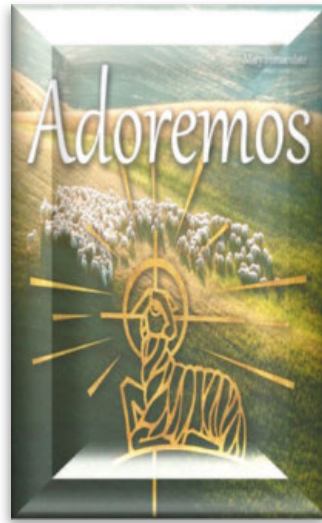
17º Domingo del Tiempo Ordinario

Primera Lectura: Génesis 18: 20-32
Segunda Lectura: Colosenses 2:12-14
Evangelio: Lucas 11:1-13

A lo largo de servir en el ministerio de la catequesis, muchas personas me han preguntado: ¿Cuál es la mejor manera de hacer oración? Cuando los discípulos le preguntan a Jesús lo mismo, él les participa su propia experiencia de oración: hablar con el Padre del cielo que nos ama y nos conoce y sabe perfectamente lo que nos hace falta. El Padrenuestro, oración que nos lleva a saber dónde está Dios, que Él es Santo, que nos perdona siempre, que nos da el pan de cada día, y que nos libra de todo mal.

“Pidan y se les dará, busquen y hallarán, llamen a la puerta y les abrirá. Porque todo el que pide recibe, el que busca halla y al que llame a la puerta se le abrirá” (Lucas 11,9-10). ¿Qué le pides a Dios hoy? ¿De qué le quieres hablar? El Papa Francisco nos da su catequesis sobre la oración y nos dice que: “La oración es el primer y principal instrumento de trabajo que tenemos en nuestras manos. Insistir a Dios no sirve para convencerle, sino para reforzar nuestra fe y nuestra paciencia, es decir, nuestra capacidad de luchar junto a Dios por las cosas realmente importantes y necesarias. En la oración somos dos: Dios y yo luchando juntos por las cosas importantes”. Por esa razón, Abraham, insistió tanto en su oración para salvar a Sodoma. Fue un diálogo de petición y una respuesta de amor. ©LPi

MINISTERIO ADOREMOS



Adoración Eucarística

**Viernes,
12 de Agosto
7:30pm.**

Acompáñenos a una hora de Adoración Eucarística y Alabanza en el Santuario el segundo viernes de cada mes.

MISA Y UNCIÓN PARA ENFERMOS

Se les invita a la Misa mensual y la unción de Enfermos en español el 29 de julio a las 7:00 p.m.

En el sacramento de la Unción de los enfermos de la Iglesia, mediante el ministerio del sacerdote, es Jesús quien toca al enfermo para curarlo de sus pecados, y a veces incluso de la enfermedad física. Sus curaciones eran signos de la llegada del Reino de Dios. El mensaje central de sus curaciones nos dice de su plan de conquistar el pecado y la muerte con su muerte y resurrección.

El ritual de la Unción nos dice que no tenemos que esperar a que una persona esté a las puertas de la muerte para recibir el sacramento. Un juicio cuidadoso sobre la seriedad de la naturaleza de la enfermedad es suficiente.

Cuando se administra el sacramento de la Unción de los enfermos, el efecto que se espera es que, si Dios quiere, la persona sane físicamente de su enfermedad. Pero incluso si no hay sanación física, el principal efecto del sacramento es la curación espiritual mediante la cual el enfermo recibe el don del Espíritu Santo y la valentía para afrontar las dificultades que acompañan una grave enfermedad o la fragilidad de la vejez.

En el caso de enfermos por COVID, por favor llame a la oficina para información sobre como administrarse este sacramento en estas circunstancias; ya que por seguridad no pueden asistir a esta Misa de Sanación.



BAUTISMOS PARA INFANTES

Para reservar una fecha para el bautismo de su hijo(a), necesita:

- Presentar el acta de nacimiento del niño(a)
- Llenar una forma de registro.
- Se pide a los padres del niño(a) una donación de \$30.00 para cubrir los gastos de papelería y oficina, y mantenimiento de la parroquia.
- El acta y la donación necesitan ser entregadas en el momento de la inscripción.
- Los padres y padrinos deben asistir a una plática pre-bautismal que ofrece la parroquia; la fecha de la plática será de acuerdo con la fecha del bautismo.
- Los padrinos llenarán una planilla con su información y deberán proporcionar información de la Iglesia, Ciudad, País y fecha de sus sacramentos: Bautismo, Primera Comunión, Confirmación y Matrimonio (si están casados)

Las próximas fechas para bautismos en grupo serán los siguientes sábados a las 10am:

17 de septiembre, 24 de septiembre,
 15 de octubre, 22 de octubre, 29 de octubre
 5 de noviembre, 10 de diciembre y 17 de diciembre.

HORARIO DE LA OFICINA DEL MINISTERIO HISPANO

De Lunes a Jueves de 10 a.m. a 4 p.m.
 972-243-7106

Sonia Dimas — soniad@maryimmaculatechurch.org
 o Lucero Alvizo — luceroa@maryimmaculatechurch.org



HORARIO DE OFICINA

Por favor tenga en cuenta que a partir del
 viernes 3 de junio
 nuestras oficinas cerrarán a las 12 p.m.
 durante el verano
 (3 de junio—5 de agosto)



FESTIVAL DE OTOÑO



Comuníquese con Richard Ferry
richardf@maryimmaculatechurch.org



SEGUNDA COLECTA



Les pedimos que considere usted y su familia donar durante este mes de julio para ayudar a alcanzar nuestra siguiente meta: La renovación del sonido.

Para donar, usted puede escanear este código QR, el cual también se encuentra en las bancas, o si desea donar por medio de un cheque, por favor escriba en el Memo:

“Building Fund”, también puede pasar a la oficina.



¡De ante mano muchas gracias por su generosidad para un futuro más prometedor aquí en Mary Immaculate!

EWING HOUSE

MINISTERIO DE CENAS PARA EWING HOUSE

¿Buscas una manera de servir a Dios sirviendo a los demás? Por favor, únase al ministerio del Ewing House Supper Club. Necesitamos voluntarios para cocinar, hornear, comprar o servir la cena a 25 residentes una vez al mes.

Ewing House ofrece viviendas asequibles, enriquecida con servicios para hombres y mujeres que viven con el VIH/SIDA, muchos de los cuales antes no tenían hogar. Es uno de los varios hogares operados por Aids Services of Dallas.

¡Por favor, únase a nuestro ministerio!

Comuníquese con Beth

Wilcox (972-786-4109 / beth4tu@yahoo.com).

SAN VICENTE DE PAUL

Estimados feligreses de la parroquia de Mary Immaculate,



¿Ha perdido recientemente su trabajo, o ha tenido un accidente o una enfermedad inesperada, y ahora está teniendo dificultades para pagar el alquiler o las facturas de servicios públicos? ¿Tiene suficiente comida para usted y su familia?

¿Usted o sus hijos necesitan ropa o zapatos? En San Vicente de Paul estamos encantados de ayudarle.

Si usted o alguien que conoce, independientemente de su raza, religión u origen, necesita apoyo, llámenos al 972-480-5884.

MINISTERIO DEL CHAL DE ORACIÓN



El Ministerio del Chal de Oración se reúne el tercer sábado de cada mes de 9:00 a.m. a 10:00 a.m. en el salón de conferencias.

No habrá reunión durante los meses de Junio, Julio y Agosto.

La próxima reunión se llevara a cabo el **17 de septiembre**.

Para preguntas por favor comuníquese en español con Esther Guerrero, 469-664-1424 y en inglés con Brigitta Norman, 214-543-1936.

LEWISVILLE AUTOPLEX MITSUBISHI

WE ARE OPEN!

Lewisville Autoplex Mitsubishi is family owned and operated by the Baum Family, Parishioners.



We are now offering

AUTOPLEX EXPRESS SERVICE

- We will pick up and deliver your vehicle for service
- Deliver a vehicle to test drive to your home or office
- Work an entire vehicle purchase online
- Available 24/7 at Lewisvillemitsu.com

Call or email today to set up a service or sales appointment.

John Mahaffey, Parishioner

johnm@lewisvillemitsu.com

1515 S. Stemmons Fwy. • Lewisville | 469-635-1012

Se Habla Español



Roy D. Rabenaldt, CPA



America Counts on CPAs™

972-484-7767

2280 Springlake Rd. • Ste. 104 royrab@sbcglobal.net
Dallas, Texas 75234 Fax: 972-484-6717



Clent Kingsbery
General Contractor/Sales
817-205-8150
clentkingsbery@gmail.com

Schedule a Free
Roof Inspection
Today!

4900 Preston Rd. | Suite 303 | Frisco, TX 75034
972-377-8188 | townandcountryroofingdfw.com



Blanca Aulbaugh, REALTOR®

Parishioner • Hablo Español

For all Your Real Estate needs

214-212-8781



kw ALLEN
KELLERWILLIAMS

GROW YOUR
BUSINESS
BY PLACING
AN AD HERE!

CONTACT US!

Contact Tina Watson to
place an ad today!
twatson@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5850



IF YOU LIVE ALONE

You Need MDMedAlert™
At HOME and AWAY!

Ambulance • Police/Fire • Family/Friends
GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 • App Locator

SOLUTIONS
As Low As

\$19⁹⁵
/mo.

No Contract/Fees
md-medalert.com **CALL 1-800-808-9294**



SUPPORT OUR ADVERTISERS!



SUPPORT THE ADVERTISERS that Support our Community!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

D 4C 05-1174

Joe's Pizza Pasta & Subs

Ask for the Mary Immaculate \$7.00 Lunch Special

972-416-6555

Free Delivery & Free WIFI

Southeast Corner of Beltline & Josey

Blessed to be your fellow MI parishioner
Filling Hungry Carrollton Bellies Since 1989

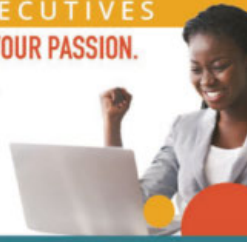


WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

GROW YOUR
BUSINESS
BY PLACING
AN AD HERE!

CONTACT US!

Contact Tina Watson to
place an ad today!
twatson@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5850



MATHNASIUM Mathnasium
The Math Learning Center of North Dallas

Regular Program, Homework Help, Test Prep, ISEE/STAAR

11909 Preston Rd. #1411 • Dallas, TX 75230

(972) 960-MATH northdallas@mathnasium.com



GIA
Garcia Insurance Agency

Enrique Garcia III, Parishioner

Auto • Home • Life • Business • Se Habla Español

3740 N. Josey Ln., #150 • Carrollton 972-492-0200

SUPPORT OUR
ADVERTISERS!



STAND OUT

with a PREMIUM DIGITAL AD
on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-950-9952

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



833-287-3502

ADT Authorized Provider SafeStreets



LAKEVIEW
AT JOSEY RANCH
SENIOR LIVING

972-466-4433

2105 N Josey Lane • Carrollton TX

www.lakeviewatjoseyranch.com

SUPPORT YOUR
LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

StanleyBlack&Decker Now Hiring!

12827 Valley Branch Lane • Farmers Branch, TX
Apply Online at: www.stanleyblackanddecker.com/careers

VAN'S
KITCHEN

Join our Family!

WE ARE HIRING

From humble beginnings, our founders' passion and work ethic enabled them to conquer their challenges, building a successful business that has provided value to customers and sustainable jobs to their community for over three decades. As we continue to feed the country with our amazing egg rolls, we are looking for people to join our growing team.

STARTING AT
\$15/HR

PLUS \$1/HR
SECOND SHIFT
PREMIUM



APPLY NOW!

(214) 630-0333 x327 OR
VansKitchen.com/jobs

or email: recruiting@vanskitchen.com
4828 Reading Street, Dallas, TX, 75247-6705



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

C 4C 05-1174

GROW YOUR BUSINESS
BY PLACING AN AD HERE!



CONTACT US!

Contact Tina Watson to place an ad today!
twatson@4LPi.com
or (800) 950-9952 x5850

CHRISTUS
St. Joseph Village - Coppell

A Catholic Retirement Community

1201 E. Sandy Lake Road • Coppell

972-304-0300

www.stjosephvillage.org



OHLENFORST | CARNEY
ORTHODONTICS

972-503-0400 Ursuline Grad
Preston & Forest BracesByOC.com
Kids, Teens, Adults Invisalign, Braces

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!



CARGO EYE CARE
OF LAS COLINAS

Jonathan Cargo, O.D.
Therapeutic Optometrist/
Glaucoma Specialist
972-432-2020

1135 Kinwest Pkwy., Ste. 100 • Irving
www.cargoeyecare.com
Most Vision & Health Plans Accepted
Including Medicare & Medicaid

Countryside Garage Door Services

Residential • New Installations & Repairs
Free Estimates • 24 Hr Emergency Service

Joel Alarcon, Parishioner

940-465-4489



Call Rob Dessimmes
email: robd@primelending.com

PrimeLending
A PNC Capital Company



For All Your Mortgage Needs
Purchase • Refinance
Home Renovations • Cash Loan Outs Apply at: www.RobDessimmes.com

Need a Mortgage Lender?

Direct: (972) 407-7907
Cell: (214) 616-4136
Toll Free: 877-407-7907
18111 Preston Rd., #500
Dallas Texas, 75252

Dentista
Felipe Durán, D.D.S.

Clinica Dental Para Toda La Familia Graduado de St. Monica, Bishop Lynch H.S., Univ. de Aceptamos Seguros Privados, Efectivo, CHIP, Medicaid, Nuevos Pacientes son Bienvenidos Atendemos Emergencias el Mismo Dia

Extracciones • Dentaduras Rellenos • Implantes y Ma's

3140 W. Northwest Hwy.
469.615.3881

www.durandental.com



EZ-Rapid Tax

MULTISERVICE

14440 Josey Ln. • Farmers Branch TX 75324 | 972-620-3810

1212 N. Josey Ln. • Carrollton TX 75006 | 972-820-8125

Contamos ahora con Dos oficinas

Contabilidad - Income Tax - Notary Public - Payroll
Lienado de formas de Inmigración
Procesamos W-7 si no tiene Seguro Valido.

www.ezrapidtax.com



GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Buy a bulletin ad today!

KEVIN KOHLER AGENCY



FARMERS INSURANCE

214-357-5555
Hablamos Español

HOME • AUTO • LIFE • BUSINESS • BIG TOYS

kkohler@farmersagent.com

10222 Midway Rd. (Across from the Episcopal School of Dallas)



Cindy's Fine Jewelry



Fine Jewelry and watches to celebrate all those special blessings during life.

Se Habla Español **972-418-6850**

SE Corner of Josey & Beltline across from Fiesta Grocery

ELENA MARIA KARENEVA

ABOGADA DE INMIGRACION

972-446-8884

1314 East Belt Line Rd. • Carrollton

PRIMERA CONSULTA GRATIS
www.karenevalaw.com

IHRS INTERNATIONAL HR SERVICES

Michelle Guemez - Staffing Specialist
Office: (888) 202-4033
michelle@internationalhrservices.com
internationalhrservices.com

2761 Valwood Parkway, Suite 100
Farmers Branch, TX 75220-2648

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



John P. Brooks and Family
North Dallas
Funeral Home

Affordable Funeral & Cremation Services

Our Family Serving your Family for Over 42 Years

The Strength of Family Tradition

JOHN P. BROOKS
President

2710 Valley View Lane
Farmers Branch TX, 75234

Se Habla Español
www.NorthDallasFuneralHome.com

972-241-9100



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

B 4C 05-1174

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Carolyn Benson, ABR, GRI, SFR
Broker Associate | Realtor®
License #0502498



214.893.9817
Now it's time to make a move!
Call me for a Free Market Analysis on your home!
Inventory is Low – Homes are selling fast!

Carolyn.Benson@cbdfw.com
www.CarolynBensonRealty.com

Owned by a subsidiary of Realogy Brokerage Group, LLC

Let my 20 years of experience help you!
Ask how can you give back to the parish!
Reduced commission to the parishioners.



Wills, Probate & Civil Law
ANDY OLIVO
ANDY CARLTON OLIVO
ATTORNEYS AND COUNSELORS
www.andyolivo.com

1622 E. Belt Line Rd. #100 214-306-9800



Dedicated to helping you keep more of what you make

Marc R. Core, CPA, PC
972-380-CORE (2673)

mrcpa@aimgil.net • www.mrcpa.biz



STUART HVAC, LLC
IT CAN BE DONE

Cooling • Heating • Refrigeration
Commercial • Residential
License #TACLB66967E

Stuart Gregor
service@stuarthvac.net

"A/C Tune-Up Special" \$79

972-416-3413 www.stuart-hvac.com



Insurance SeguroHub
Auto • Home • Renters
Commercial • Life • Health
469-514-0802
Hablamos Español
www.segurohub.com



Visiting Angels
LIVING ASSISTANCE SERVICES

Job Openings

Caregiver Positions Available Now Call Today - Become a Visiting Angel! 214-368-2225



Plumbing License #M-37241 • A/C License # TACLA2374C



SINCE 1979
214-351-7030

BARBOSA
PLUMBING & AIR CONDITIONING
"KEEPING FAMILIES COMFORTABLE SINCE 1979"

Plumbing • A/C • Heating Services



\$25 off with ad



HICKS B MORGAN
Attorney and Counselor

4100 Alpha Rd., Ste. 660, Dallas, TX 75244

214-377-7423

hicks@morganmediations.com

Over 40 years business and legal experience
Trained in Collaborative Law and Dispute Mediation

Wills & Advance Directives
Employment & Business Disputes
Trusts & Powers of Attorney • General Litigation Matters
Business Formations • Collaborative Settlements
Real Estate Transactions • Private Mediations

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
Buy a bulletin ad space today!



Dr. Mary Alice A. Tanguay
THERAPEUTIC OPTOMETRIST

Vision Care for Adults & Children

972-492-6588

1850 Rosemeade • Carrollton

Financial strategies.
One-on-one advice.



Cristina Montenegro, AAMS®
CRPC®
Financial Advisor
4222 Trinity Mills Rd.
Ste 278
Dallas, TX 75287
972-248-1547

Parishioner



CAROL BIYO
BEAUTY

TX Licensed Cosmetologist

Beautician / Owner / Parishioner

469-733-6411

Si. Hablo Español

- Hair Stylist & Makeup Artist
- Microblading
- Advanced Facials
- Body Treatments & Contouring

@Carolbiyobeauty Instagram Facebook Carol Biyo

Arrangements By
Daisy's Flowers

- ✓ Bodas ✓ XV Años
- ✓ Cumpleaños ✓ Funerales
- ✓ Flores Naturales Para Toda Ocasión



Floral Arrangements starting at

\$125

Olga Pena, Owner - Designer

Parishioner

Call 214-228-4317

CUQUITA'S RESTAURANT
COMIDA MEXICANA

Open 7 Days A Week

13260 Josey Lane * Farmers Branch
8076 Spring Valley * Dallas
1957 Northwest Highway * Garland
www.cuquitasrestaurants.com



GREAT BREAKFAST • GREAT LUNCH
Espresso • Cappuccino • Lattes

Open Daily 7AM - 3PM
972.488.CAFE

www.eatatfourcorners.com

13260 Josey Ln. @ Valley View

THE PLACE TO EAT

FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952



Parishioners
Printing • Design
Color Copies
972/446-9001

Broadway & Northside Dr.
www.quickdrawprinting.com
qdprint@msn.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

A 4C 05-1174



STEWARDSHIP NEWS CORRESPONSABILIDAD

Week of Semana Del	1st Col./Online Giving	Adj. YTD Colecta a la Fecha	Budgeted YTD
07/17	\$30,404	\$92,482	\$72,067

Date/Fecha	Attendance/Asistencia	Attendance Last Year
07/17	2836	2188

Based on new fiscal year starting July 1, 2022.
(Cálculo en base del nuevo año fiscal comenzando 1ro de Julio del 2022.)



Mary Immaculate Church is looking for a Full-Time Maintenance Assistant. The duties may include general maintenance duties such as walking the areas between the Church, Rectories, School and all

Grounds to check that general maintenance systems are in proper working order.

The maintenance duties will include checking the air conditioning and heating systems are in proper working order, checking and make repairs for lighting, electrical, plumbing, setting up tables and chairs for small church events, and be available to reschedule work hours when needed.

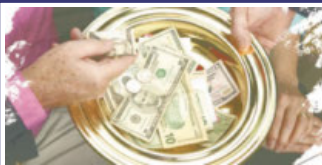
Please call the church office or email your resume to mels@maryimmaculatechurch.org

Mary Immaculate School has the following openings:

- Technology Coordinator
- Music Teacher
- Jr. High Spanish Teacher



For information, visit
www.mischool.org/mis-jobs.



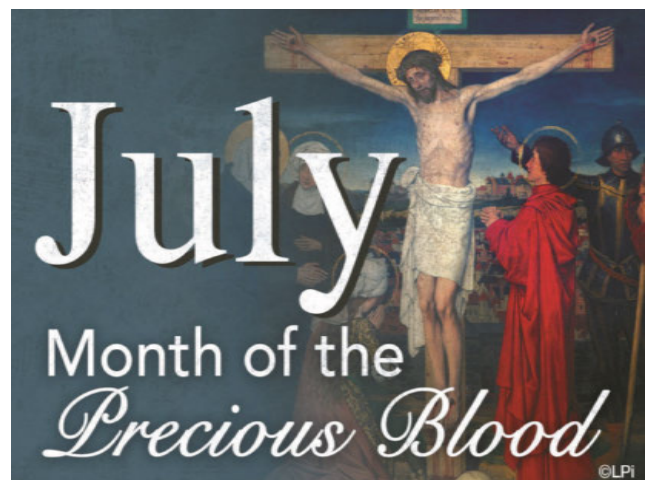
*Upcoming Second Collections

- July 23-24 Parish Building Fund
- July 30-31 Parish Building Fund
- August 6-7 Parish Building Fund
- August 13-14 Parish Building Fund



IN YOUR KINDNESS, PLEASE PRAY FOR THE RECENTLY DECEASED:

- + Marcus Mages
- + Franck Ducotey
- + Terry Busby
- + Thomas Duell
- + Linda Hoffman
- + Richard J. Fuja





PARISH INFORMATION

JULY 24, 2022 | 17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

CLERGY

OFFICE HOURS: M-F, 8AM-5PM | 972.243.7104

- Rev. Alfonse Nazzaro | Pastoral Administrator
franazzaro@maryimmaculatechurch.org ext. 250
- Rev. Aristeo Berrum | Parochial Vicar
fraberrum@maryimmaculatechurch.org ext. 253
- Rev. Franck Agbowai | Parochial Vicar
frfrancka@maryimmaculatechurch.org ext. 202
- Deacon Dennis Duffin 972-243-7104
- Deacon David Dusse 972-243-7104
- Deacon William Mejia 972-243-7104

Pursuant to Section 30.06, Penal Code (trespass by license holder with a concealed handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a concealed handgun.

Pursuant to Section 30.07, Penal Code (trespass by license holder with an openly carried handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a handgun that is carried openly.

“De acuerdo con la sección 30.06 del código penal (Ingreso sin autorización de un titular de una licencia con una pistola oculta), una persona con licencia según el subcapítulo H, capítulo 411. código del gobierno (Ley sobre licencias para portar pistolas), no puede ingresar a esta propiedad con una pistola oculta”.

Conforme al artículo 30.07 del código penal (Introducir y portar al descubierto una arma de fuego) las personas con licencia bajo el subcapítulo H. capítulo 411 del código de gobierno (Ley que autoriza la licencia para portar armas de fuego) no podrá entrar bajo ningún concepto a esta propiedad con ninguna arma de fuego portándola al descubierto y a la vista de los demás.

Always Report Abuse

If you believe that you, or someone you know, is a victim of past or present abuse or sexual abuse, please notify law enforcement. In the event the abuse involves a minor, please also contact the Texas Department of Family and Protective Services through the Texas Abuse Hotline at 1-800-252-5400 or www.txabusehotline.org. Finally, if the abuse involves a member of the clergy, a parish employee, or diocesan employee, please also notify the Diocese of Dallas Victims Assistance Coordinator, Barbara Landregan, at 214-379-2812 or blandregan@cathdal.org

PASTORAL STAFF

- Marisa Walsdorf | Business Manager
marisaw@maryimmaculatechurch.orgext. 222
- Richard J. Ferry | Director of Development.....ext. 261
richardf@maryimmaculatechurch.org
- Leah Griesbauer| Development Coordinator.....ext. 242
leahg@maryimmaculatechurch.org
- Alicia Gallardo | Executive Assistant.....ext. 220
aliciag@maryimmaculatechurch.org
- Sonia Dimas | Directora de Ministerio Hispano
soniad@maryimmaculatechurch.org..... 972-243-7106
- Lucero Alvizo | Asistente de Ministerio Hispano
luceroa@maryimmaculatechurch.org972-243-7106
- Clara P. Carneiro| Director of Family Life
clarac@maryimmaculatechurch.orgext. 226
- Maria Jimenez | Religious Education Coordinator
mariaj@maryimmaculatechurch.orgext.234
- Erma Perez | Safe Environment Coordinator
ermap@maryimmaculatechurch.orgext. 256
- Nohelia Aleman | Youth Minister
nohelias@maryimmaculatechurch.orgext. 231
- Marie Dusse| Director of RCIA
maried@maryimmaculatechurch.orgext. 260
- Mel Schraufnagel | Facilities Manager
mels@maryimmaculatechurch.orgext. 224
- Darrell St. Romain| Director of Music
darrells@maryimmaculatechurch.orgext. 237
- Gerald Sparks | IT Manager.....ext. 243
geralds@maryimmaculatechurch.org
- Sister Mary Anne Zuberbueler, OP | School Principal
srmaryanne@mischool.org972-243-7105
- Kimberly Guidry Speirs | Development & Fundraisers
kspeirs@mischool.org972-243-7105 ext. 151
- Rob Happe | Finance Council972-243-7104
- Carmen Perez | Parish Council.....972-243- 7104
- Gwen Perkins | Parish Council.....972-243-7104
- Elizabeth Nava | School Advisory Council...972-243-7104
- St. Vincent de Paul Society 972-480-5884